

校方填寫:
For Official Use Only:
 交表日期: _____
 報名費: 現金
 支票(號碼: _____)

協康會康苗幼兒園
 Heep Hong Society Healthy Kids Nursery School
 入學申請表
 Application Form for Admission

兒童相片
 Child's Photo

甲部:申請人資料

Part A : Applicant's Particulars

兒童中文姓名: Child Name in Chinese		*性別: *Sex	<input type="checkbox"/> 男 M <input type="checkbox"/> 女 F	
兒童英文姓名: Child Name in English		出生日期: Date of Birth	(日 / 月 / 年) / / (dd/mm/yyyy)	
#出生證明書號碼: #Birth Certificate No.		出生地點: Place of Birth		
家中常用語言: Spoken language at home	電郵地址: Email Address		住宅電話: Home Tele.	
中文住址: Home Address in Chinese				
英文住址: Home Address in English				
*申請班級: *Applying for Class	<input type="checkbox"/> 2-3 歲 2-3 yrs old 預備班 N1 <input type="checkbox"/> 如未能成功輪候 N1 · 繼續輪候 K1 Would consider wait-listing K1,if not admitted to N1	<input type="checkbox"/> 3-4 歲 3-4 yrs old 幼兒班 K1	<input type="checkbox"/> 4-5 歲 4-5 yrs old 低班 K2	<input type="checkbox"/> 5-6 歲 5-6 yrs old 高班 K3

#如使用出生證明書以外的身份證明文件，請註明。

#If identity document(s) other than Brith Certificate is used, please specify.

乙部：家庭成員概況

Part B: Family Background

關係 Relationship	中文姓名 Name in Chinese	英文姓名 Name in English	出生年份 Year of Birth	身份証號碼 Identity Card No.	學歷 Education	職業 Occupation	工作地區 Work District	收入 Income	聯絡電話 Contact No.
父 Father									
母 Mother									

* 雙職家庭 working parents 須在家照顧殘疾人士的家庭 take care person with a disability at home

丙部：現 / 曾就讀本幼稚園的兄弟姊妹資料 (如適用)

Part C: Particulars of Siblings attending/having attended this Kindergarten (if applicable)

	姓名 Name:	學年 School Year:	班級 Class:	關係 Relationship:
1				
2				

兒童曾就讀(或現就讀)之學校 Previous/Present School: _____	班別: Class: _____
家庭狀況: _____ 兄弟 _____ 姊妹 (兄弟姊妹所就讀之學校: _____) Family Status: _____ Brother(s) _____ Sister(s) (School of Sibling(s): _____)	
兒童主要照顧者: <input type="checkbox"/> 父母 <input type="checkbox"/> 外/祖父母 <input type="checkbox"/> 保姆/家傭 <input type="checkbox"/> 其他: _____ Child Take Care By: <input type="checkbox"/> Parents <input type="checkbox"/> Grand-Father/Mother <input type="checkbox"/> Maid <input type="checkbox"/> Others: _____	
父母與兒童每天的親子時間有多少?週末或假期的親子活動是什麼? How long do you stay with your child every day? What would you do with your child on weekends or during holidays? _____	
兒童曾參與什麼小組活動?(例如:遊戲小組、興趣班、言語治療、職業治療、物理治療) What group activities have your child participated in? (e.g. Playgroup, interest group, Speech therapy etc.) _____	
兒童對任何藥物、食物敏感或有其他照顧需要，請寫清楚以備校方留意。 Please specify clearly if your child has any food/drug allergy or need special care, so that we can pay attention on. _____	
你對兒童入學後的發展或學習期望是什麼? What is your expectation about your child studies in our school? _____	
你從哪裡得悉本校的資料? How do you know about our school? <input type="checkbox"/> 網上資料 <input type="checkbox"/> 電話查詢 <input type="checkbox"/> 親友 <input type="checkbox"/> 鄰里 <input type="checkbox"/> 兄弟就讀本校 <input type="checkbox"/> 兒童體能智力測驗中心 <input type="checkbox"/> 社工，請註明: _____ <input type="checkbox"/> 其他，請註明: _____ <input type="checkbox"/> Internet <input type="checkbox"/> Phone inquiry <input type="checkbox"/> Relatives <input type="checkbox"/> Friends <input type="checkbox"/> Sibling(s) study in this Nursery <input type="checkbox"/> Child Assessment Centre <input type="checkbox"/> Social worker, please specify: _____ <input type="checkbox"/> Others, please specify: _____	
你為子女選擇入讀本校的原因?(可選擇多個項目) The reason(s) of applying our school.(can select more than one answer) <input type="checkbox"/> 就近居所 <input type="checkbox"/> 校舍環境 <input type="checkbox"/> 信賴辦學團體 <input type="checkbox"/> 優良師資 <input type="checkbox"/> Close to residence <input type="checkbox"/> School environment <input type="checkbox"/> Confide to our institution <input type="checkbox"/> Experienced teachers <input type="checkbox"/> 校譽良好 <input type="checkbox"/> 校風淳樸 <input type="checkbox"/> 親友介紹 <input type="checkbox"/> Good Reputation <input type="checkbox"/> School Culture <input type="checkbox"/> Introduced by relatives/siblings <input type="checkbox"/> 欣賞本校教學模式 <input type="checkbox"/> 其他: _____ <input type="checkbox"/> appreciate our teaching style <input type="checkbox"/> Others: _____	

日期 Date: _____	家長 / 監護人姓名 Name of Parent/Guardian: _____
* 本人聲明所填報資料皆屬實 I declare that all information provided in this form are accurate and complete.	家長 / 監護人簽署 Signature of Parent/Guardian: _____

*請在適當的方格內加上✓。

*Please tick the appropriate boxes.

注意事項 / Point to Note:

此表格所提供的個人資料會用作處理幼稚園入學申請之用。申請程序完成後，所有提供資料將被銷毀。根據個人資料(私隱)條例規定，申請人有權要求查閱、更正及更新其個人資料。如有查詢，請與兒童園聯絡。

Personal data in this form is provided for processing application for kindergarten admission. After completion the application procedures, all information provided will be disposed. In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance, applicants have the right to access, correct and update their own personal data. Please approach the kindergarten for any enquiries.